



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 7.7.2004
COM(2004) 459 końcowy

2004/0140 (ACC)

Wniosek dotyczący

ROZPORZĄDZENIA RADY

**zmieniającego decyzję Komisji 2002/602/EWWiS w sprawie stosowania pewnych
ograniczeń w przywozie niektórych wyrobów stalowych pochodzących z Federacji
Rosyjskiej**

(przedstawiona przez Komisję)

UZASADNIENIE

Dnia 9 lipca 2002 r. Europejska Wspólnota Węgla i Stali i Rząd Federacji Rosyjskiej zawarły porozumienie w sprawie handlu niektórymi wyrobami stalowymi.

Artykuł 2 ustęp 4 wymienionego porozumienia przewiduje, iż „w przypadku, jeśli państwa kandydujące do członkostwa w UE przystąpią do niej przed terminem wygaśnięcia porozumienia, Strony rozpatrzą możliwość zwiększenia limitów ilościowych określonych w załączniku II”. Strony wyraziły zatem zgodę na zwiększenie limitów ilościowych. Ponadto zgodnie z załączoną do Porozumienia Deklaracją nr 1 dotyczącą centrów usługowych w UE, Strony wyraziły zgodę na dalsze zwiększenie limitów ilościowych w dwóch specyficznych przypadkach. Strony podpisały nowe porozumienie, uwzględniające zwiększone limity. Ponadto na mocy art. 3 ust. 3 obowiązującego porozumienia Rząd Federacji Rosyjskiej wystąpił z wnioskiem o przeniesienie niektórych niewykorzystanych w 2003 r. limitów ilościowych. Dozwolona wartość przeniesienia dla każdej z grup wyrobów wynosi (w tonach): 21195 dla SA1a, 2102 dla SA3, 6458 dla SA4, 1400 dla SA5, 1077 dla SB1, 4305 dla SB 2 i 10984 dla SB 3.

Niniejszy wniosek dotyczący rozporządzenia Rady stanowi środek niezbędny dla celów wprowadzenia w życie nowego Porozumienia i dokonania przeniesienia.

Wniosek dotyczący

ROZPORZĄDZENIA RADY

zmieniającego decyzję Komisji 2002/602/EWWiS w sprawie stosowania pewnych ograniczeń w przywozie niektórych wyrobów stalowych pochodzących z Federacji Rosyjskiej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133,

uwzględniając wniosek Komisji¹,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o Partnerstwie i Współpracy ustanawiająca partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi z jednej strony, a Federacją Rosyjską z drugiej strony² weszła w życie 1 grudnia 1997 r.
- (2) Artykuł 21 Umowy o Partnerstwie i Współpracy stanowi, iż handel wyrobami Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali (EWWiS) jest regulowany przepisami Tytułu III wymienionej umowy, z wyjątkiem art. 15, oraz przepisami porozumienia w sprawie ustaleń ilościowych odnoszących się do obrotu wyrobami stalowymi EWWiS.
- (3) Dnia 9 lipca 2002 r. EWWiS i Rząd Federacji Rosyjskiej podpisały tego rodzaju porozumienie w sprawie handlu niektórymi wyrobami stalowymi³ (zwane dalej Porozumieniem) zatwierdzone w imieniu EWWiS decyzją Komisji 2002/603/EWWiS⁴.
- (4) Traktat o EWWiS wygasł 23 lipca 2002 r. i Wspólnota Europejska przejęła wszystkie prawa i obowiązki Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali.
- (5) Zgodnie z art. 10 ust. 2 Porozumienia Strony zdecydowały, iż należy je przedłużyć i że wszystkie prawa i obowiązki Stron powinny być podtrzymane po wyżej wymienionym wygaśnięciu.
- (6) Zgodnie z przepisami art. 2 ust. 4 Porozumienia, Strony przeprowadziły konsultacje i wyraziły zgodę na zwiększenie określonych w Porozumieniu limitów ilościowych w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej. Ponadto Strony wyraziły zgodę na zwiększenie limitów ilościowych zgodnie z postanowieniami Deklaracji nr 1, którą

¹ Dz. U. C z , str. .

² Dz.U. L 327 z 28.11.1997, str. 3.

³ Dz.U. L 195 z 24.7.2002, str. 55.

⁴ Dz.U. L 195 z 24.7.2002, str. 54.

zawiera Porozumienie, dotyczącej utworzenia centrów usługowych w Unii Europejskiej przez operatorów rosyjskich. Zwiększone limity zostały uwzględnione w nowym porozumieniu, które weszło w życie z dniem jego podpisania⁵.

- (7) Ponadto, zgodnie z art. 3 ust. 3 Porozumienia, Rząd Federacji Rosyjskiej wystąpił z wnioskiem o przeniesienie niektórych niewykorzystanych w 2003 r. limitów ilościowych, w ramach dozwolonych limitów dla każdej grupy wyrobów.
- (8) Decyzja Komisji 2002/602/EWWiS z dnia 8 lipca 2002 r. w sprawie stosowania pewnych ograniczeń w przywozie niektórych wyrobów stalowych pochodzących z Federacji Rosyjskiej⁶ powinna zostać odpowiednio zmieniona,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Limity ilościowe na rok 2004 określone w załączniku IV do decyzji 2002/602/EWWiS zostają zastąpione limitami ilościowymi określonymi w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

⁵ Patrz str. ... Dziennika Urzędowego.

⁶ Dz. U. L 195 z 24.7.2002, str. 38

ZAŁĄCZNIK

LIMITY ILOŚCIOWE

Jednostka: tony

Rok 2004

Wyroby

SA. Wyroby płaskie

SA1. Blachy w kręgach	“310 767
SA1.a. Blacha walcowana na gorąco w kręgach do wtórnego przerobu	558 839
SA2. Blacha gruba	143 654
SA3. Inne wyroby płaskie	250 148
SA4. Wyroby ze stopów	101 120
SA 5. Blacha stopowa quarto	22 208
SA 6. Blacha stopowa walcowana na zimno powlekana w arkuszach	97 561

SB. Wyroby długie

SB1. Belki	31 440
SB2. Walcówka	121 783
SB3. Inne wyroby długie	232 102”

Uwaga:

SA i SB to oznaczenia kategorii produktów

Oznaczenie od SA1 do SA6 i od SB1 do SB3 odpowiadają grupom produktów